# Wattstopper® PLUS

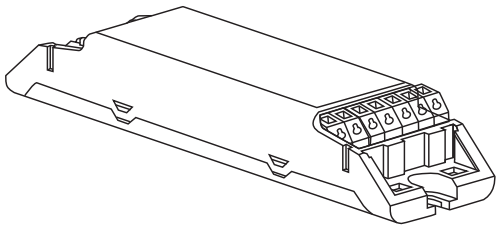
Luminaire Integrated DALI Coupler
Luminaire Coupleur DALI Intégré
Acoplador DALI Integrado de Luminaria
Leuchtenintegrierter DALI-Koppler

Installation Instructions • Instructions d'Installation • Instrucciones de Instalación
Installationsanleitung

No: 080580 – 04/25 rev. 4

**Catalog Numbers • Les Numéros de Catalogue • Los Números de Catálogo • Katalognummer: DALI COUPLER E G2**

Country of Origin: Made in Hungary • Pays d'origine: Fabriqué en Hongrie • País de origen: Hecho en Hungría • Herkunftsland: Hergestellt in Ungarn



## SPECIFICATIONS

| | |
|---|---|
| Voltage | 230 VAC, 50/60 Hz |
| Current Consumption | 2mA – DALI |
| Operating Temperature | -4° to 122°F (-20° to 50°C) |
| Certifications | CE, UKCA |
| Environmental Suitability | IP20 |

This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. User has the choice to give his product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys a new electrical or electronic equipment.

## DESCRIPTION

The DALI Sensor Coupler E allows integration of external third-party light and presence sensors into the Wattstopper PLUS System. The DALI Sensor Coupler E enables each sensor to be independently configured to best meet the needs of the facility.

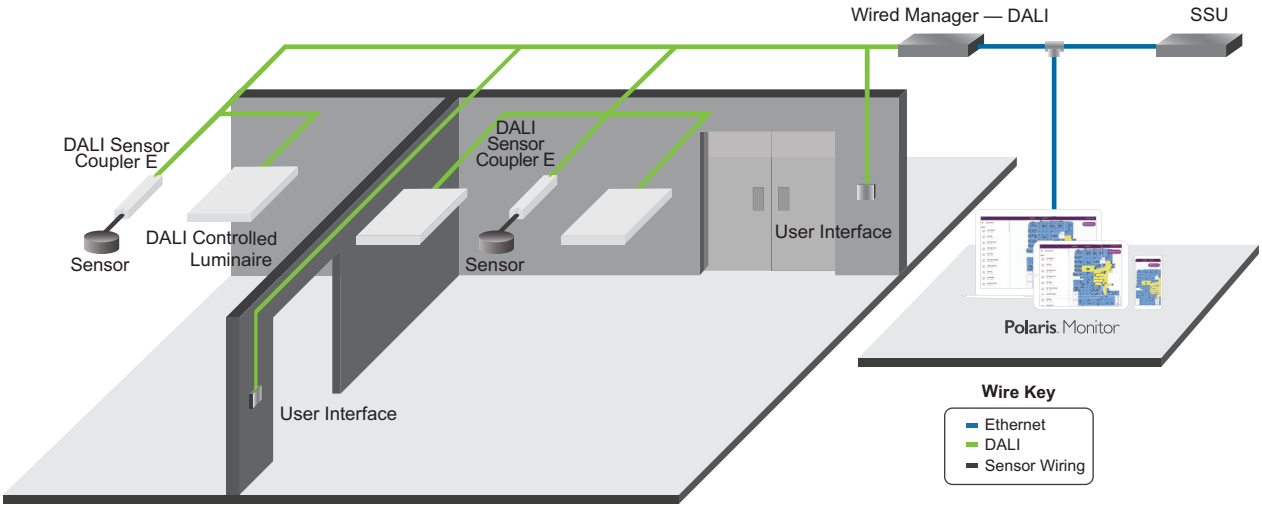
## PRODUCT SAFETY

When using electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Do not mount near gas or electric heaters or let power supply cords touch hot surfaces.
- Equipment should be mounted in locations and at heights where it will not readily be subjected to tampering by unauthorized personnel.
- The use of accessory equipment is not recommended by Legrand as it may cause an unsafe condition.
- All DALI channels are internally connected together to the control unit. Make sure to consider this when installing.
- Do not use this equipment for other than the intended use.

## WIRED SYSTEM OVERVIEW

Wattstopper PLUS enables you to control DALI devices. With any Wattstopper PLUS wired design, you get a reliable, lighting control system that can be installed quickly and easily.

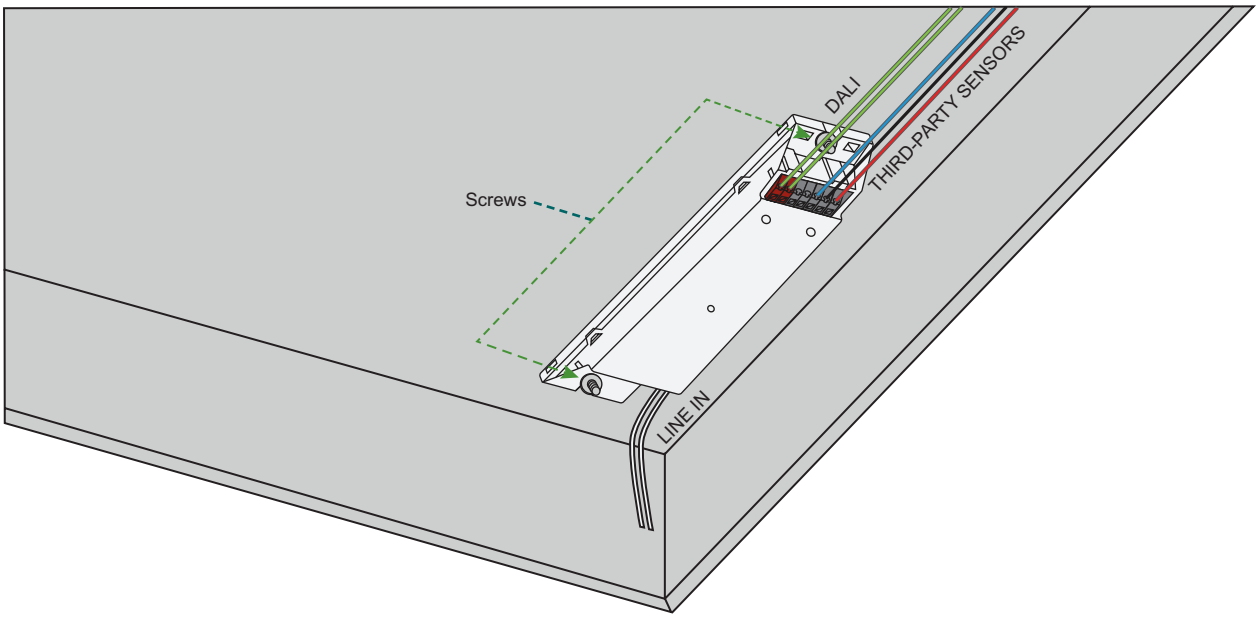


## MOUNTING

### Luminaire Integration

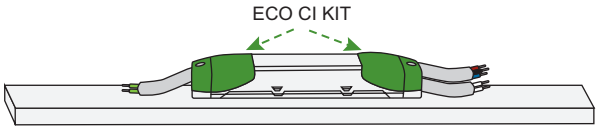
The DALI Sensor Coupler E is intended for luminaire integration and requires direct connection to third-party sensors. Secure the DALI Sensor Coupler E to the luminaire using screws (not included). Install the DALI Sensor Coupler E in dry, indoor locations **only**. Recommended input voltage is 220 to 240 V, 50/60 Hz. Maximum of 300 m (984 ft) total wire length for DALI and third-party sensor interface.

Once the DALI Sensor Coupler E is connected to power, press the SELECT button to switch on the LED Indicator. Another short press to the SELECT button will switch off the LED Indicator, otherwise the LED Indicator will switch off after 30 seconds.

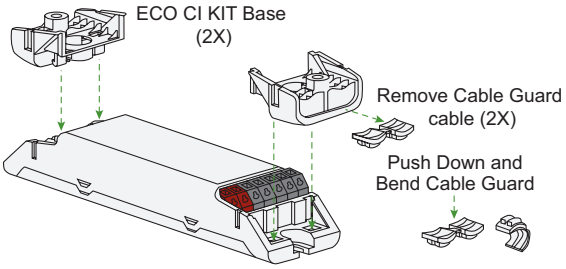



### Independent Ceiling Integration

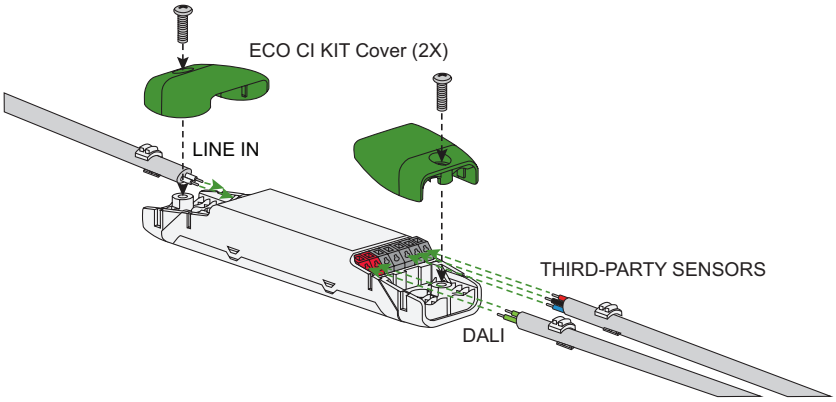
Independent Ceiling Integration is possible with installation of the ECO CI KIT (ordered separately), a strain relief housing kit. The DALI Sensor Coupler E Coupler requires the installation of an ECO CI KIT to ensure protection from electrical contact.




Remove cable guards from the ECO CI KIT base and place the ECO CI KIT base onto the DALI Sensor Coupler E Coupler ports. Push the center of the cable guard down and bend, enabling the cable guard to wrap around the cable.



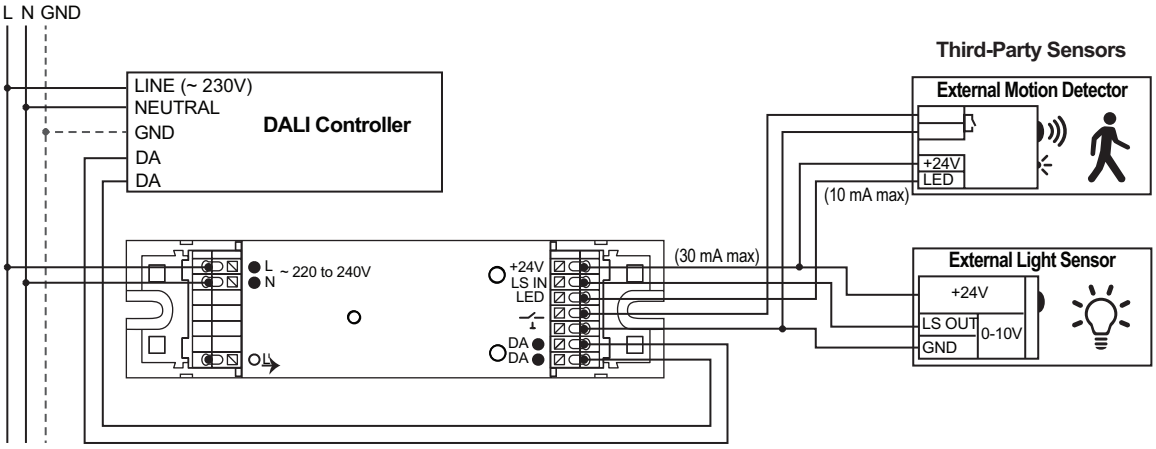

Install the cable guards on the LINE IN, DALI, and SENSOR cables then connect the wires into the DALI Sensor Coupler E Coupler ports. Place the ECO CI KIT covers onto the DALI Sensor Coupler E Coupler and tighten the screws.



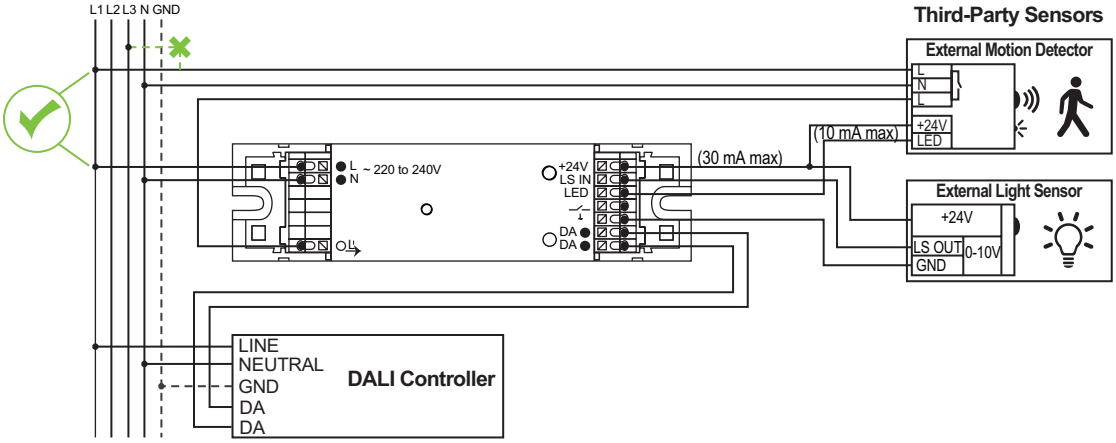
## WIRING

### Floating Contact Electrical Connection

**WARNING:** TURN THE POWER OFF AT THE CIRCUIT BREAKER BEFORE WIRING.

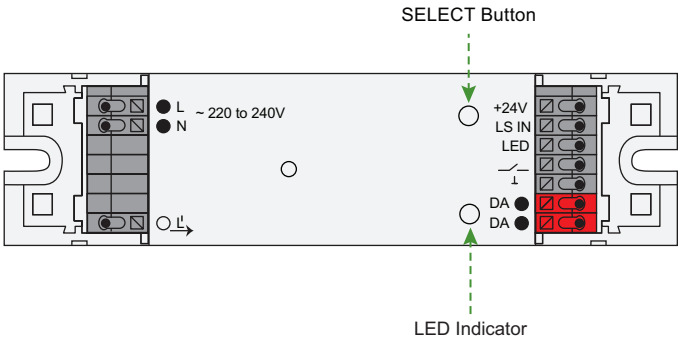



### Switched Mains Electrical Connection




## FEATURES

The DALI Sensor Coupler E Coupler features a SELECT Button and LED Indicator. The SELECT Button enables you to identify a device and reset to factory default settings. The LED Indicator displays green or red lights.




#### DALI Sensor Coupler E Coupler LED Indicator Lights

- **Green LED Indicator Flashes:** Indicates motion detection.
- **Red LED Indicator:** Indicates a user has entered proprietary mode.

### Resetting to Factory Defaults

With the power connected to the DALI Sensor Coupler E, press and hold the SELECT Button for about 10 seconds until the LED Indicator blinks red for 4 seconds. The DALI Sensor Coupler E is then reset to the factory default settings.

**NOTE:** Resetting to factory default settings will delete the DALI short address and require the device to be re-commissioned.

# INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS

## DESCRIPTION

Le DALI Sensor Coupler E est certifié DALI et permet l'intégration de détecteurs de lumière et de présence externes dans le système Wattstopper PLUS. Le DALI Sensor Coupler E permet à chaque détecteur d'être configuré indépendamment pour répondre au mieux aux besoins de l'installation.

## SÉCURITÉ DES PRODUITS

Lors de l'utilisation d'équipements électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes:

- Ne pas monter près de radiateurs à gaz ou électriques ou laisser les cordons d'alimentation toucher des surfaces chaudes.
- L'équipement doit être monté à des emplacements et à des hauteurs où il ne sera pas facilement soumis à des manipulations par du personnel non autorisé.
- L'utilisation d'équipements accessoires n'est pas recommandée par Legrand car cela peut entraîner une situation dangereuse.
- Tous les canaux DALI sont connectés en interne ensemble à l'unité de commande. Assurez-vous d'en tenir compte lors de l'installation.
- N'utilisez pas cet équipement à d'autres fins que l'usage prévu.

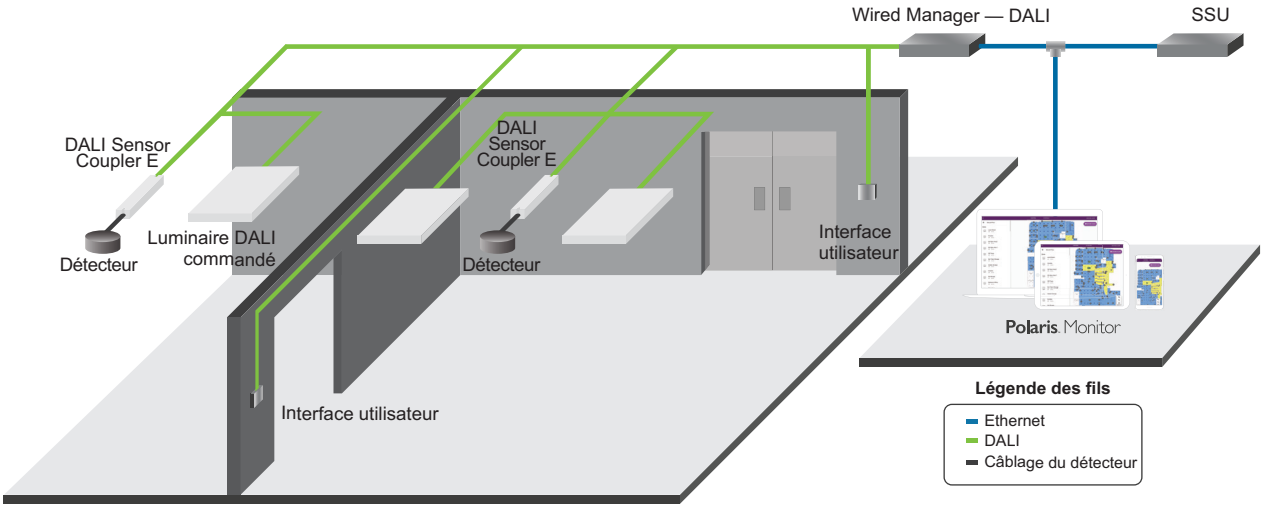
## CARACTÉRISTIQUES

Voltage .....230 VCA, 50/60 Hz
Consommation actuelle (Coupleur)..... 2 mA – DALI
Température de fonctionnement ..... -20° à 50°C (-4° à 122°F)
Certifications.....CE, UKCA
Adéquation environnementale ..... IP20

Ce produit porte le symbole du tri sélectif Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être manipulé conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin d'être recyclé ou démonté afin de minimiser son impact sur l'environnement. L'utilisateur a le choix de confier son produit à un organisme de recyclage compétent ou au revendeur lorsqu'il achète un nouvel équipement électrique ou électronique.

## APERÇU DU SYSTÈME CÂBLÉ

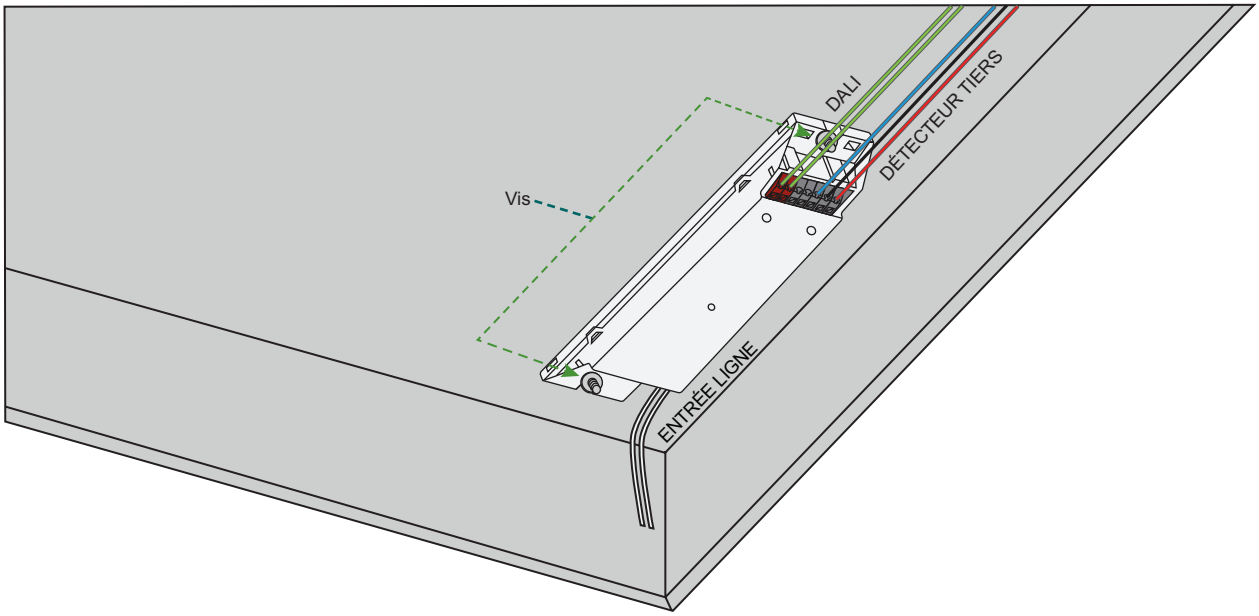
Wattstopper PLUS vous permet de contrôler les appareils DALI. Avec n'importe quelle conception câblée Wattstopper PLUS, vous obtenez un système de contrôle d'éclairage fiable qui peut être installé rapidement et facilement.



## Intégration des Luminaires

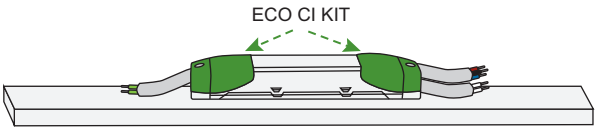
Le DALI Sensor Coupler E est destiné à l'intégration de luminaires et nécessite une connexion directe à des détecteurs tiers. Fixez le coupleur de détecteur DALI E au luminaire à l'aide de vis (non fournies). Installez le DALI Sensor Coupler E uniquement dans des endroits secs et intérieurs. La tension d'entrée recommandée est de 220 à 240 V, 50/60 Hz. Longueur de câble totale maximale de 300 m (984 ft) pour l'interface DALI et de détecteur tiers.

**REMARQUE:** Une fois le coupleur DALI Sensor Coupler E connecté à l'alimentation, appuyez sur le bouton SELECT pour allumer l'indicateur LED. Une autre courte pression sur le bouton SELECT éteindra l'indicateur LED, sinon l'indicateur LED s'éteindra après 30 secondes.

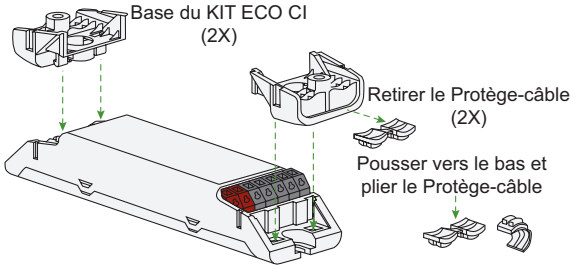



## Intégration au Plafond Indépendante

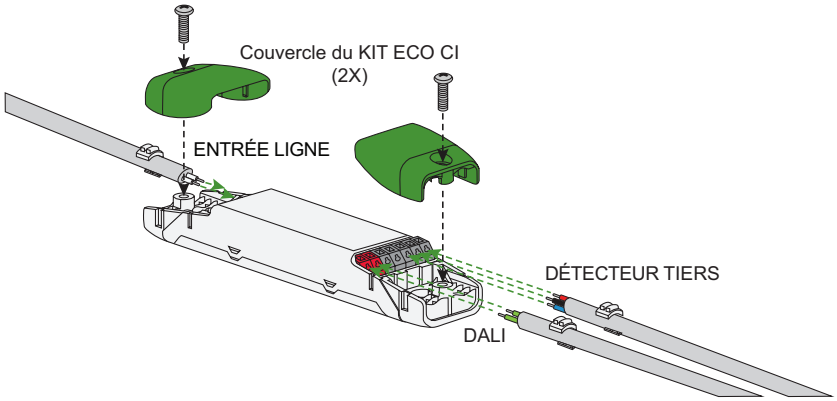
L'intégration indépendante au plafond est possible avec l'installation du KIT ECO CI (commandé séparément), un kit de boîtier de décharge de traction. Le coupleur DALI Sensor Coupler E nécessite l'installation d'un ECO CI KIT pour assurer la protection contre les contacts électriques.




Retirez les protège-câbles des bases ECO CI KIT et placez les bases ECO CI KIT sur le coupleur DALI Sensor Coupler E. Poussez le centre du protège-câble vers le bas et pliez-le pour permettre au protège-câble de s'enrouler autour du câble.



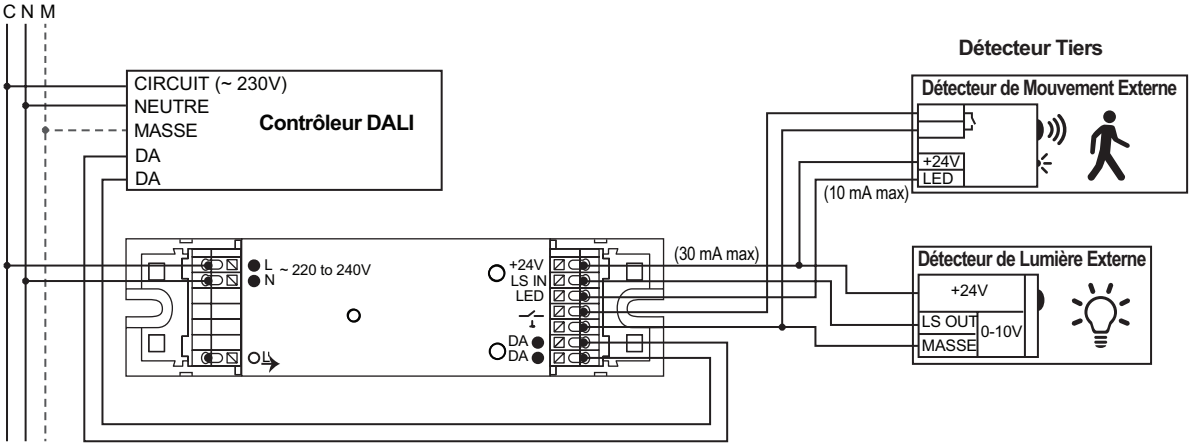

Installez les protège-câbles sur les câbles LINE IN, DALI et SENSOR, puis connectez les fils dans le DALI Sensor Coupler E Ports de coupleur. Placez les couvercles ECO CI KIT sur le coupleur DALI Sensor Coupler E et serrez les vis.



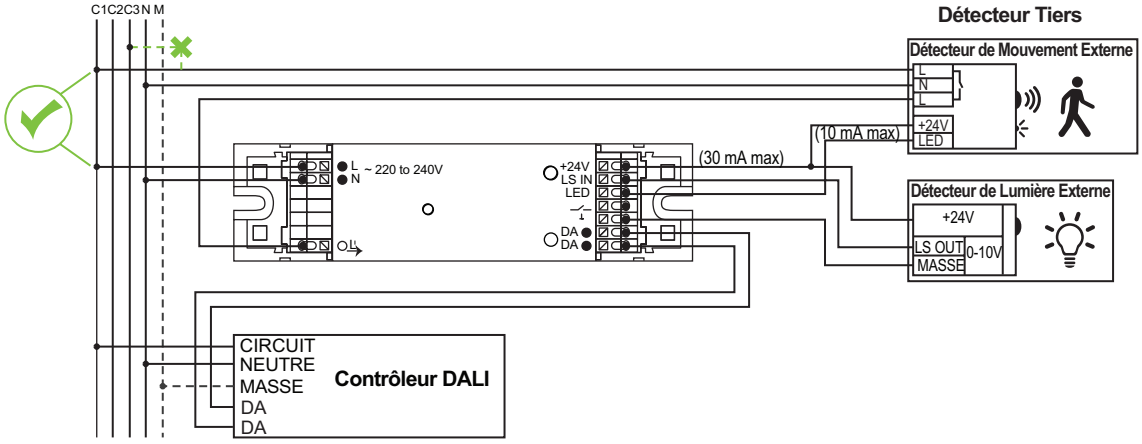
## CÂBLAGE

### Connexion électrique à contact flottant

**AVERTISSEMENT : COUPER LE COURANT AU DISJONCTEUR PRINCIPAL AVANT D'INSTALLER LE CÂBLAGE.**



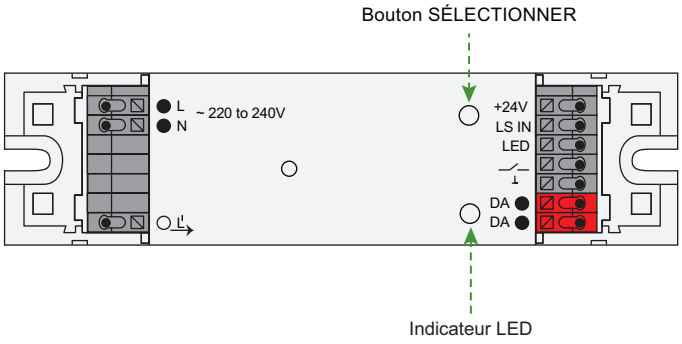

### Raccordement électrique au réseau commuté




## CARACTÉRISTIQUES

### Coupleur

Le coupleur DALI Sensor Coupler E dispose d'un bouton SELECT et d'un indicateur LED. Le bouton SELECT vous permet d'identifier un appareil et de réinitialiser les paramètres d'usine par défaut. L'indicateur LED affiche des lumières vertes ou rouges.




#### Voyants LED du coupleur DALI Sensor Coupler E

- **Le Voyant LED Vert Clignote:** Indique la détection de mouvement.
- **Indicateur LED Rouge:** Indique qu'un utilisateur est entré en mode propriétaire.

### Réinitialisation aux paramètres d'usine

Avec l'alimentation connectée au DALI Sensor Coupler E, appuyez sur le bouton SELECT et maintenez-le enfoncé pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que le voyant LED clignote en rouge pendant 4 secondes. Le DALI Sensor Coupler E est alors réinitialisé aux paramètres d'usine par défaut.

**REMARQUE:** La réinitialisation aux paramètres d'usine par défaut supprimera l'adresse courte DALI et nécessitera que l'appareil soit remis en service.

# INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL

## DESCRIPCIÓN

El DALI Sensor Coupler E tiene certificación DALI y permite la integración de sensores de luz y presencia externos en el sistema Wattstopper PLUS. El acoplador de sensor DALI E permite que cada sensor se configure de forma independiente para satisfacer mejor las necesidades de la instalación.

## SEGURIDAD DEL PRODUCTO

Al usar equipo eléctrico, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

- No lo monte cerca de calentadores de gas o eléctricos ni permita que los cables de alimentación toquen superficies calientes.
- El equipo debe montarse en lugares y en alturas donde no pueda ser fácilmente manipulado por personal no autorizado.
- Legrand no recomienda el uso de equipos accesorios, ya que puede causar una condición peligrosa.
- Todos los canales DALI están conectados internamente juntos a la unidad de control. Asegúrese de tener esto en cuenta al instalar.
- No utilice este equipo para otro uso que no sea el indicado.

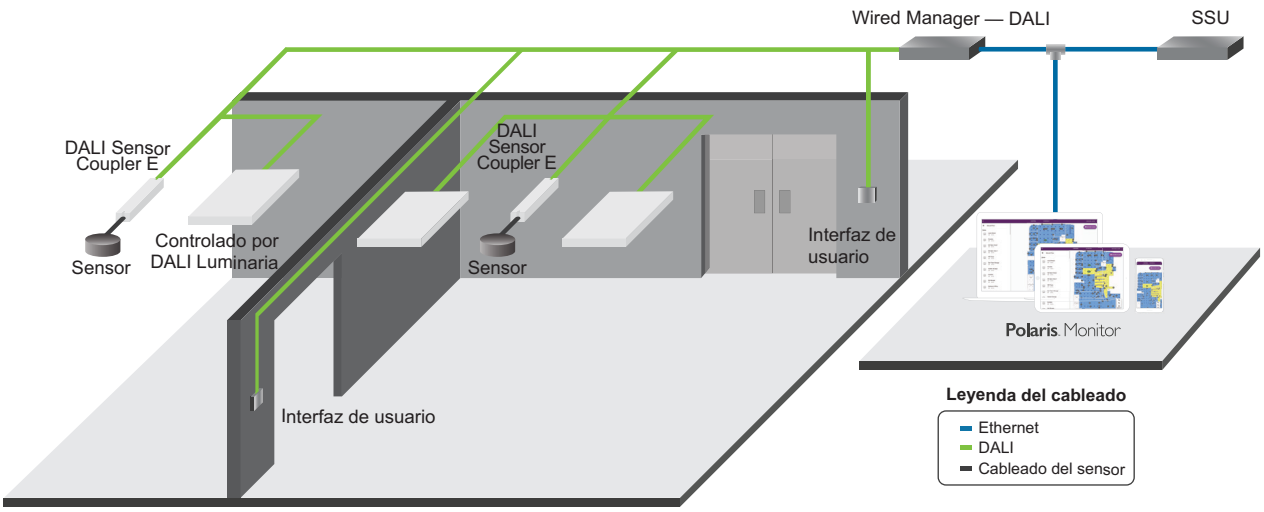
## ESPECIFICACIONES

| | |
|---|---|
| Voltage | 230 VCA, 50/60 Hz |
| Consumo de corriente (acoplador) | 2 mA – DALI |
| Temperatura de funcionamiento | -20° à 50°C (-4° à 122°F) |
| Certificaciones | CE, UKCA |
| Idoneidad ambiental | IP20 |

Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la directiva europea 2012/19/UE para poder ser reciclado o desmantelado para minimizar su impacto en el medio ambiente. El usuario tiene la opción de entregar su producto a una organización de reciclaje competente o al minorista cuando compra un equipo eléctrico o electrónico nuevo.

## DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA CABLEADO

Wattstopper PLUS le permite controlar dispositivos DALI. Con cualquier diseño cableado de Wattstopper PLUS, obtiene un sistema de control de iluminación fiable que se puede instalar rápida y fácilmente.

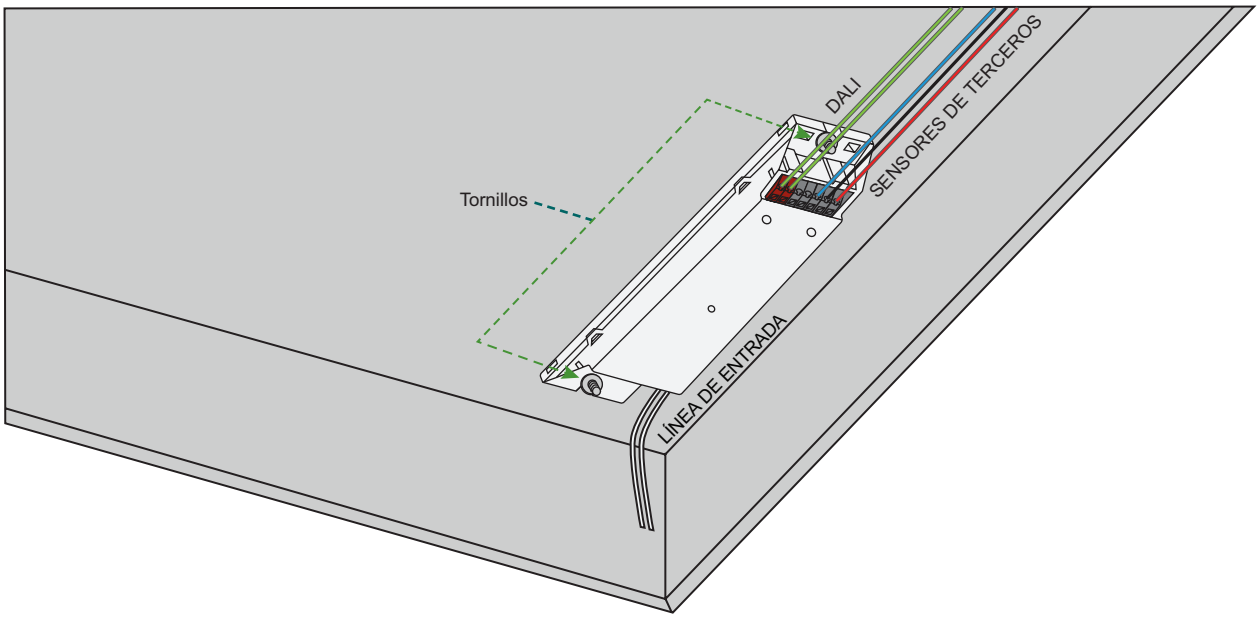


## MONTAJE

### Integración de Luminarias

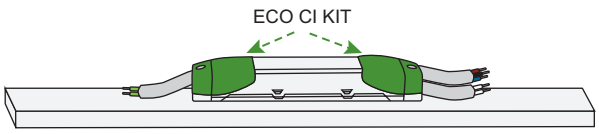
El DALI Sensor Coupler E está diseñado para la integración de luminarias y requiere una conexión directa a sensores de terceros. Fije el acoplador de sensor DALI E a la luminaria con tornillos (no incluidos). Instale el DALI Sensor Coupler E únicamente en lugares interiores y secos. El voltaje de entrada recomendado es de 220 a 240 V, 50/60 Hz. Máximo de 300 m (984 ft) de longitud total del cable para DALI y la interfaz de sensor de terceros.

**NOTA:** Una vez que el acoplador DALI Sensor Coupler E esté conectado a la alimentación, presione el botón SELECCIONAR para encender el indicador LED. Otra pulsación corta en el botón SELECCIONAR apagará el indicador LED; de lo contrario, el indicador LED se apagará después de 30 segundos

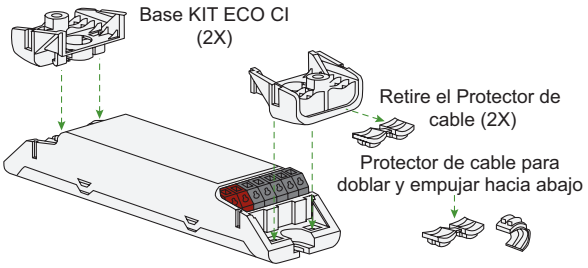



### Intégration au Plafond Indépendante

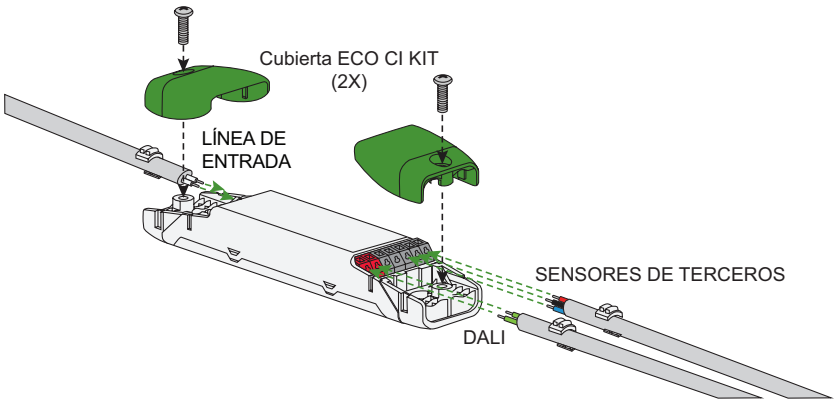
L'intégration indépendante au plafond est possible avec l'installation du KIT ECO CI (commandé séparément), un kit de boîtier de décharge de traction. Le DALI Sensor Coupler E nécessite l'installation d'un ECO CI KIT pour assurer la protection contre contacts électriques.




Retire los protectores de cables de las bases del KIT ECO CI y coloque las bases del KIT ECO CI en el acoplador DALI Sensor Coupler E. Empuje el centro del protector del cable hacia abajo y dóblelo, permitiendo que el protector del cable se enrolle alrededor del cable.



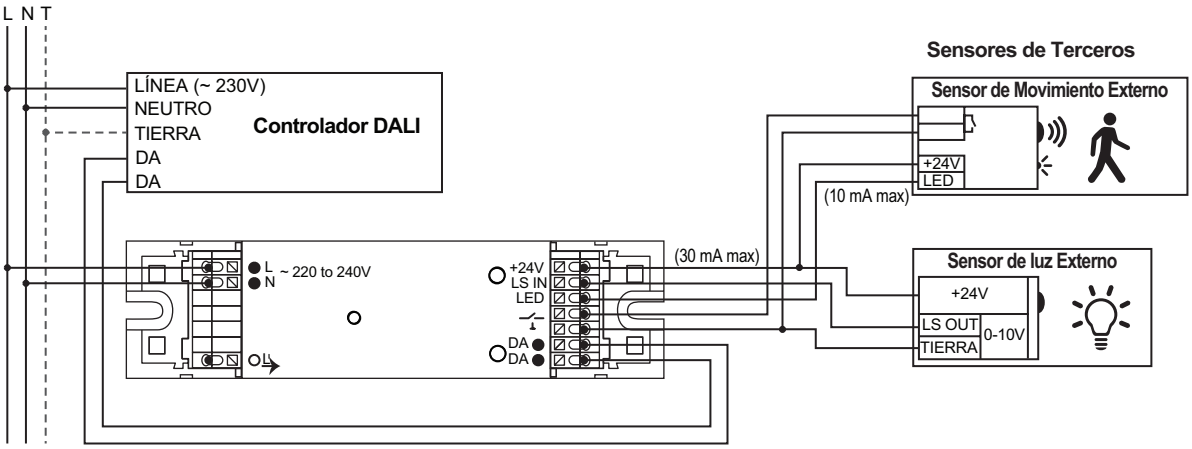

Instale los protectores de cable en los cables LINE IN, DALI y SENSOR y luego conecte los cables en el DALI Sensor Coupler E Puertos de acoplamiento. Coloque las cubiertas del KIT ECO CI en el acoplador DALI Sensor Coupler E y apriete los tornillos.



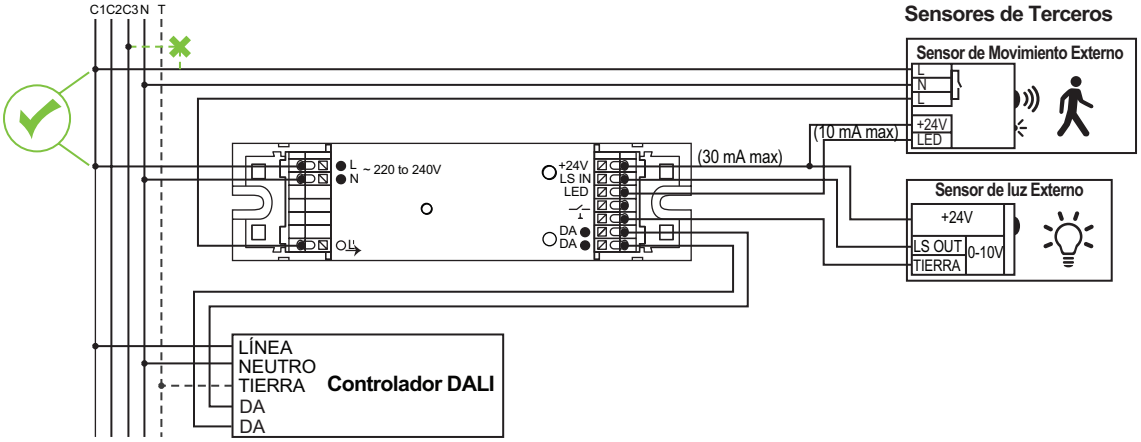
## CABLEADO

### Conexión eléctrica de contacto flotante

**ADVERTENCIA: DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN EN EL DISYUNTOR ANTES DEL CABLEADO.**



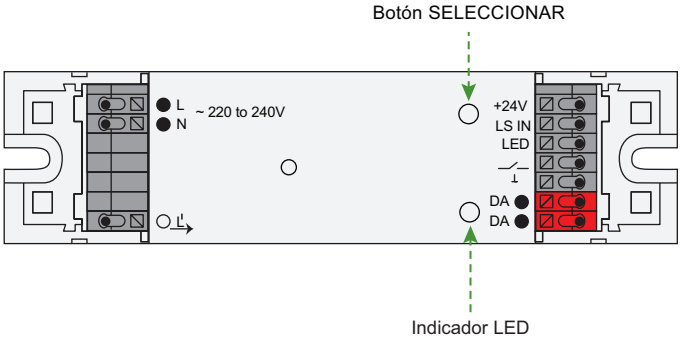

### Conexión eléctrica de red conmutada




## CARACTERÍSTICAS

### Acoplador

El acoplador DALI Sensor Coupler E cuenta con un botón SELECT y un indicador LED. El botón SELECCIONAR le permite identificar un dispositivo y restablecer la configuración predeterminada de fábrica. El indicador LED muestra luces verdes o rojas.




**Luces indicadoras LED del acoplador DALI Sensor Coupler E**

- **El Indicador LED Verde Parpadea:** Indica detección de movimiento.
- **Indicador LED Rojo:** Indica que un usuario ha ingresado al modo propietario.

### Restablecer los valores predeterminados de fábrica

Con la alimentación conectada al DALI Sensor Coupler E, mantenga presionado el botón SELECCIONAR durante unos 10 segundos hasta que el indicador LED parpadee en rojo durante 4 segundos. A continuación, el DALI Sensor Coupler E se restablece a la configuración predeterminada de fábrica.

**NOTA:** Restablecer la configuración predeterminada de fábrica eliminará la dirección corta de DALI y requerirá que el dispositivo sea re-comisionado.

# DEUTSCHE ANLEITUNG

## BESCHREIBUNG

Der DALI Sensor Coupler E ist DALI-zertifiziert und ermöglicht die Integration externer Licht- und Präsenzsensoren in das Wattstopper PLUS System. Mit dem DALI-Sensorkoppler E kann jeder Sensor unabhängig konfiguriert werden, um die Anforderungen der Einrichtung optimal zu erfüllen.

## PRODUKTSICHERHEIT

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, einschließlich der folgenden:

- Montieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Gas- oder Elektroheizungen und lassen Sie die Netzkabel keine heißen Oberflächen berühren.
- Die Ausrüstung sollte an Orten und in Höhen montiert werden, an denen sie nicht leicht von unbefugtem Personal manipuliert werden können.
- Die Verwendung von Zubehörgeräten wird von Legrand nicht empfohlen, da dies zu einem unsicheren Zustand führen kann.
- Alle DALI-Kanäle sind intern verbunden zusammen mit dem Steuergerät. Berücksichtigen Sie dies unbedingt bei der Installation.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht für andere als die bestimmungsgemäße Verwendung.

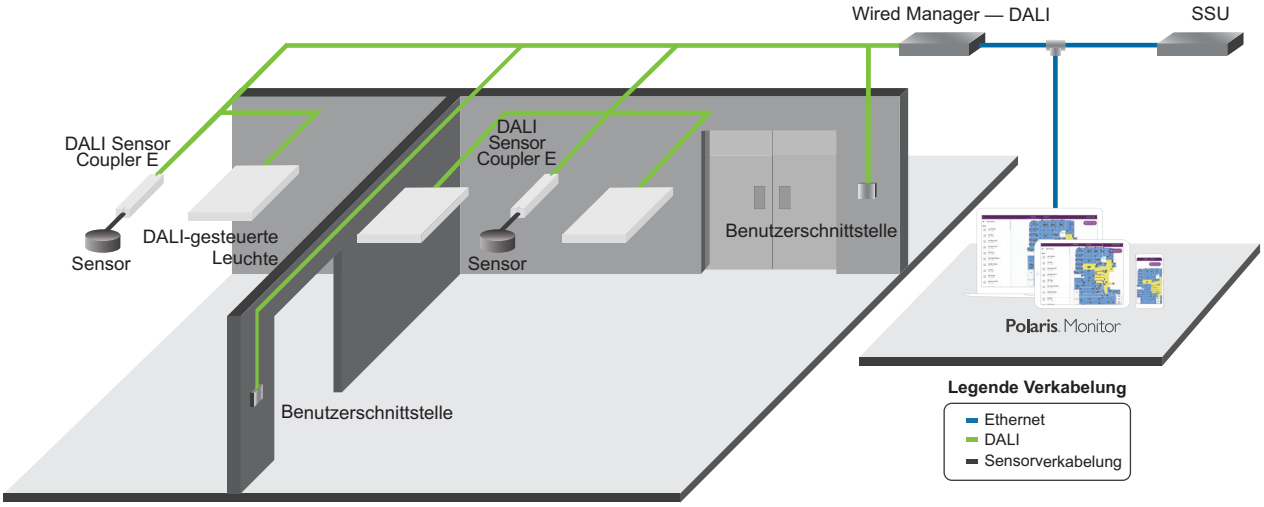
## TECHNISCHE DATEN

| | |
|---|---|
| Eingangsspannung | 230 VAC, 50/60 Hz |
| Aktueller Verbrauch (Koppler) | 2 mA – DALI |
| Betriebstemperatur | -20° à 50°C (-4° à 122°F) |
| Zertifizierungen | CE, UKCA |
| Umweltverträglichkeit | IP20 |

Dieses Produkt trägt das Symbol der selektiven Sortierung für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dies bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU gehandhabt werden muss, um recycelt oder demontiert zu werden und seine Auswirkungen auf die Umwelt so gering wie möglich zu halten. Beim Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts hat der Nutzer die Wahl, sein Produkt einer kompetenten Recyclingorganisation oder dem Händler zu übergeben.

## WIRE-SYSTEMÜBERSICHT

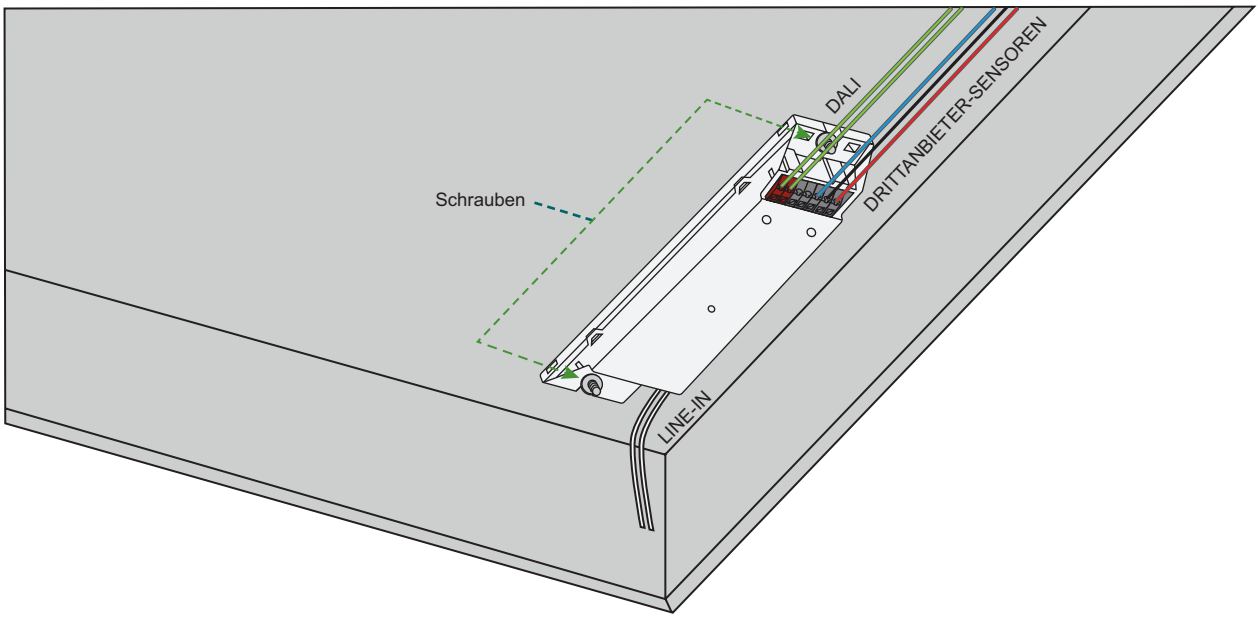
Mit Wattstopper PLUS können Sie DALI-Geräte steuern. Mit jedem kabelgebundenen Wattstopper PLUS-Design erhalten Sie ein zuverlässiges Lichtsteuerungssystem, das schnell und einfach installiert werden kann.



## Leuchtenintegration

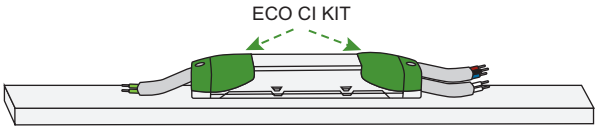
Der DALI-Sensorkoppler E ist für die Leuchtenintegration vorgesehen und erfordert den direkten Anschluss an Fremdsensoren. Befestigen Sie den DALI-Sensorkoppler E mit Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) an der Leuchte. Installieren Sie den DALI Sensor Coupler E nur an trockenen Innenstandorten. Die empfohlene Eingangsspannung beträgt 220 bis 240 V, 50/60 Hz. Maximal 300 m (984 ft) Gesamtleitungslänge für DALI- und Drittanbieter-Sensorschnittstelle.

**HINWEIS:** Sobald der DALI Sensor Coupler E-Koppler an die Stromversorgung angeschlossen ist, drücken Sie die SELECT-Taste, um die LED-Anzeige einzuschalten. Ein weiterer kurzer Druck auf die SELECT-Taste schaltet die LED-Anzeige aus, andernfalls schaltet sich die LED-Anzeige nach 30 Sekunden aus.

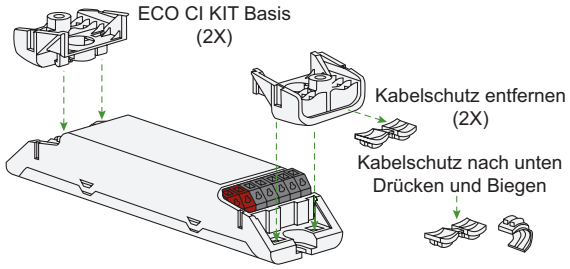



## Unabhängige Deckenintegration

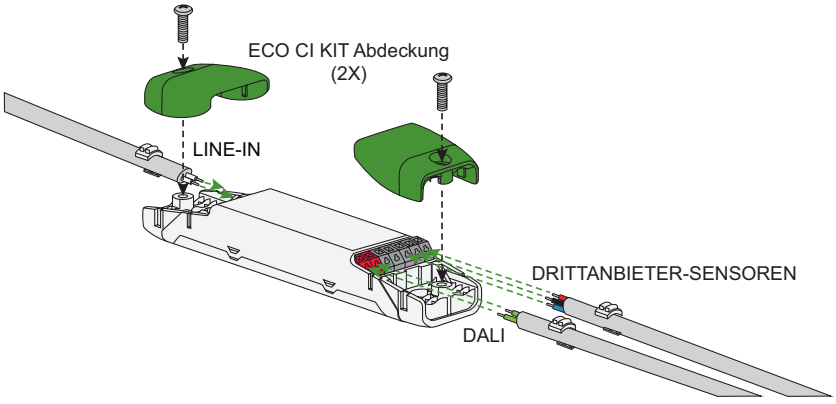
Eine unabhängige Deckenintegration ist mit der Installation des ECO CI KIT (separat zu bestellen), einem Zugentlastungsgehäuse-Kit, möglich. Der DALI Sensor Coupler E Koppler erfordert die Installation eines ECO CI KIT, um den Schutz vor elektrischem Kontakt zu gewährleisten. Der DALI Sensor Coupler E Koppler darf NUR in trockenen Innenräumen installiert werden. Die empfohlene Eingangsspannung beträgt 220 bis 240 V, 50/60 Hz. Maximal 300 m (984 ft) Gesamtleitungslänge für DALI- und Drittanbieter-Sensorschnittstelle.




Kabelschutz von den ECO CI KIT Sockeln entfernen und ECO CI KIT Sockel auf den DALI Sensor Coupler E Koppler setzen. Drücken Sie die Mitte des Kabelschutzes nach unten und biegen Sie ihn, damit sich der Kabelschutz um das Kabel wickeln kann.



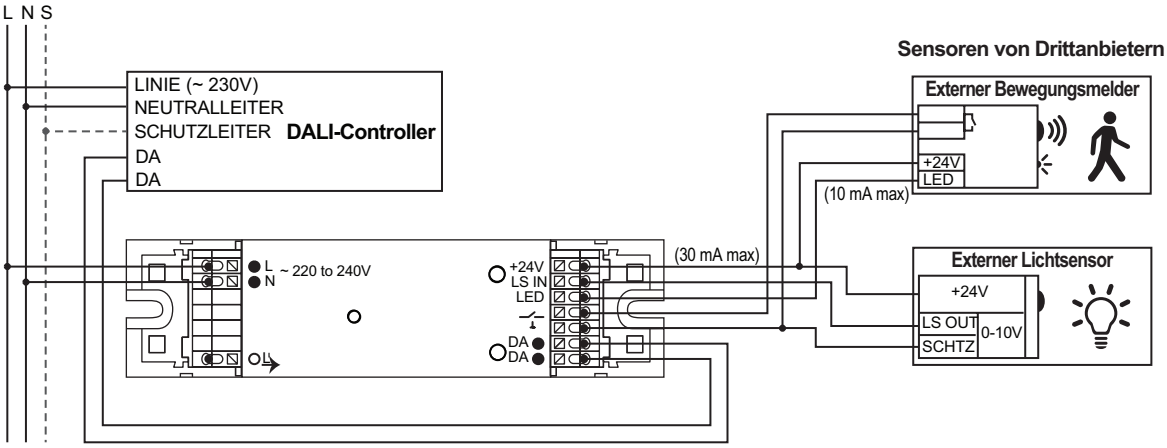

Installieren Sie die Kabelschutzvorrichtungen an den LINE IN-, DALI- und SENSOR-Kabeln und schließen Sie dann die Drähte an das DALI Sensor Coupler E an Koppler-Ports. Setzen Sie die ECO CI KIT-Abdeckungen auf den DALI Sensor Coupler E Coupler und ziehen Sie die Schrauben fest.



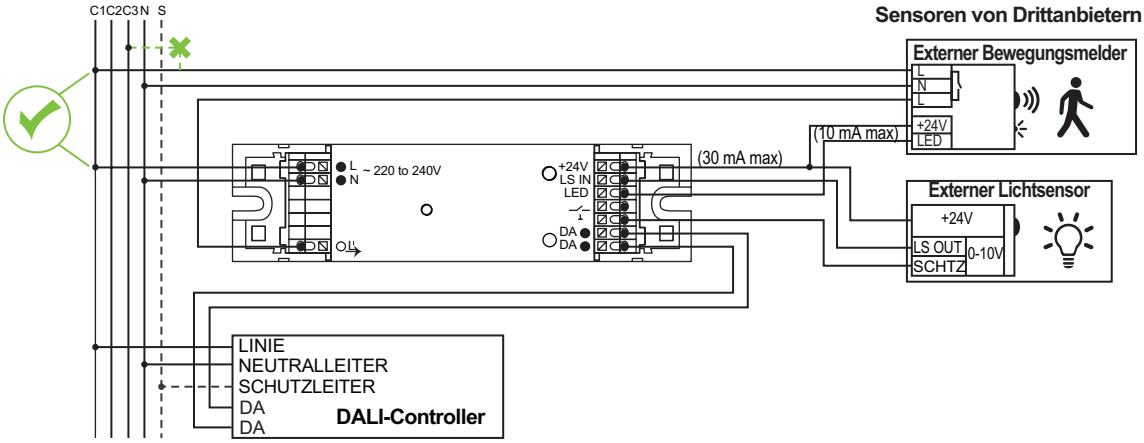
## VERDRAHTUNG

### Potentialfreier Kontakt Elektrischer Anschluss

**WARNUNG: SCHALTEN SIE VOR DER VERDRAHTUNG DEN STROM AM SICHERUNGSSCHALTER AUS.**



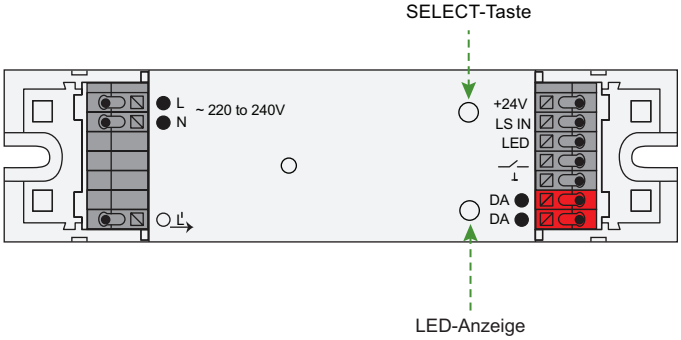

### Geschalteter elektrischer Netzanschluss




## MERKMALE

### Koppler

Der DALI Sensor Coupler E-Koppler verfügt über eine SELECT-Taste und eine LED-Anzeige. Mit der SELECT-Taste können Sie ein Gerät identifizieren und auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Die LED-Anzeige leuchtet grün oder rot.




**DALI Sensor Coupler E Koppler LED-Leuchtmelder**

- **Grüne LED-Anzeige Blinkt:** Zeigt Bewegungserkennung an.
- **Rote LED-Anzeige:** Zeigt an, dass ein Benutzer den proprietären Modus von aufgerufen hat.

### Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Halten Sie bei an das DALI Sensor Coupler E angeschlossener Stromversorgung die AUSWAHL-Taste etwa 10 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige 4 Sekunden lang rot blinkt. Das DALI Sensor Coupler E wird dann auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

**HINWEIS:** Das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen löscht die DALI-Kurzadresse und erfordert, dass das Gerät neu eingerichtet wird wieder in Betrieb genommen.

## WARRANTY INFORMATION

Wattstopper warranties its products to be free of defects in materials and workmanship for a period of five (5) years. There are no obligations or liabilities on the part of Wattstopper for consequential damages arising out of, or in connection with, the use or performance of this product or other indirect damages with respect to loss of property, revenue or profit, or cost of removal, installation or reinstallation.

### INFORMATIONEN ZUR GARANTIE

Wattstopper garantiert für einen Zeitraum von fünf (5) Jahren, dass seine Produkte frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Es bestehen keine Verpflichtungen oder Haftungen seitens Wattstopper für Folgeschäden, die aus oder in Verbindung mit der Verwendung oder Leistung dieses Produkts entstehen, oder für andere indirekte Schäden in Bezug auf den Verlust von Eigentum, Einnahmen oder Gewinn oder Kosten für den Ausbau, die Installation oder Neuinstallation.

### INFORMATIONS RELATIVES À LA GARANTIE

Wattstopper garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de cinq (5) ans. Wattstopper ne peut être tenu responsable de tout dommage consécutif causé par ou lié à l'utilisation ou à la performance de ce produit ou tout autre dommage indirect lié à la perte de propriété, de revenus, ou de profits, ou aux coûts d'enlèvement, d'installation ou de réinstallation.

### INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

Wattstopper garantiza que sus productos están libres de defectos en materiales y mano de obra por un período de cinco (5) años. No existen obligaciones ni responsabilidades por parte de Wattstopper por daños consecuentes que se deriven o estén relacionados con el uso o el rendimiento de este producto u otros daños indirectos con respecto a la pérdida de propiedad, renta o ganancias, o al costo de extracción, instalación o reinstalación.

No. 080580 – 04/25 rev. 4

© Copyright 2025 Legrand All Rights Reserved.
© Copyright 2025 Tous droits réservés Legrand.
© Copyright 2025 Legrand Todos los derechos reservados.
© Copyright 2025 Legrand Alle Rechte vorbehalten.

800.879.8585
www.legrand.us/wattstopper